

ABSTRAK

Nama : Niken Adiana Wiradani
Program Studi : Linguistik
Title : Pengaruh Latar Belakang Budaya dalam Proses
Pemahaman Metafora Perumpamaan Injil Matius

Tujuan penelitian ini adalah untuk memperlihatkan proses terbentuknya metafora dalam Injil Matius (300-330 M), dari sudut perubahan tanda. Dalam penelitian ini, perumpamaan dilihat sebagai tanda bahasa. Oleh karena itu, pemahaman makna metafora yang terdapat dalam Perumpamaan Injil Matius sangat dipengaruhi oleh latar belakang kebudayaan. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan bersandar pada pendekatan semantik-semiotik serta metafora konseptual untuk proses pemahaman metafora.

Kata Kunci:

Metafora, Tanda bahasa, Konseptual, Kebudayaan, Perumpamaan, Matius

ABSTRACT

Name : Niken Adiana Wiradani
Study Program : Linguistics
Title : The Influence of Cultural Background in Metaphor
Understanding process in the Gospel of Matthew

The purpose of the study is to show the forming process of the metaphor which was written in the Gospel of Matthew (300-330 AD) from the signs emergence point of view. In this research, Parables are viewed as signs. Therefore, the understanding of metaphor meaning in parables is highly influenced by the cultural background. The research uses qualitative method and based on semantics-semiotics and conceptual metaphor approaches to find the meaning of sign and its emergence.

Keyword:

Metaphor, Sign, Conceptual, Culture, Parable, Matthew,